



# Бразилия

всемирно известные города ■ великолепные пляжи ■ дикая природа ■  
 родина босса-новы ■ лучшие футболисты ■ знаменитые карнавалы

## Мы предлагаем:

экскурсионные групповые туры ■ индивидуальные туры во все города Бразилии ■  
 русскоговорящие гиды ■ бронирование авиа по специальным тарифам ■  
 гарантированные места на перелеты и в отелях на Новый Год и Карнавал ■  
 поездки на мероприятия: выставки, Формула-1, футбол

Jazz Tour – оператор по Южной Америке с 2003 года  
[www.jazz.travel](http://www.jazz.travel)

### Офис в Москве

ул. Мясницкая, д. 48, БЦ «Мясницкая плаза»,  
 6 этаж, 50 м от м. Красные ворота,  
 т.: +7 (495) 775-76-76, ф.: +7 (495) 775-76-69,  
 эл. почта: sales@jazztour.ru

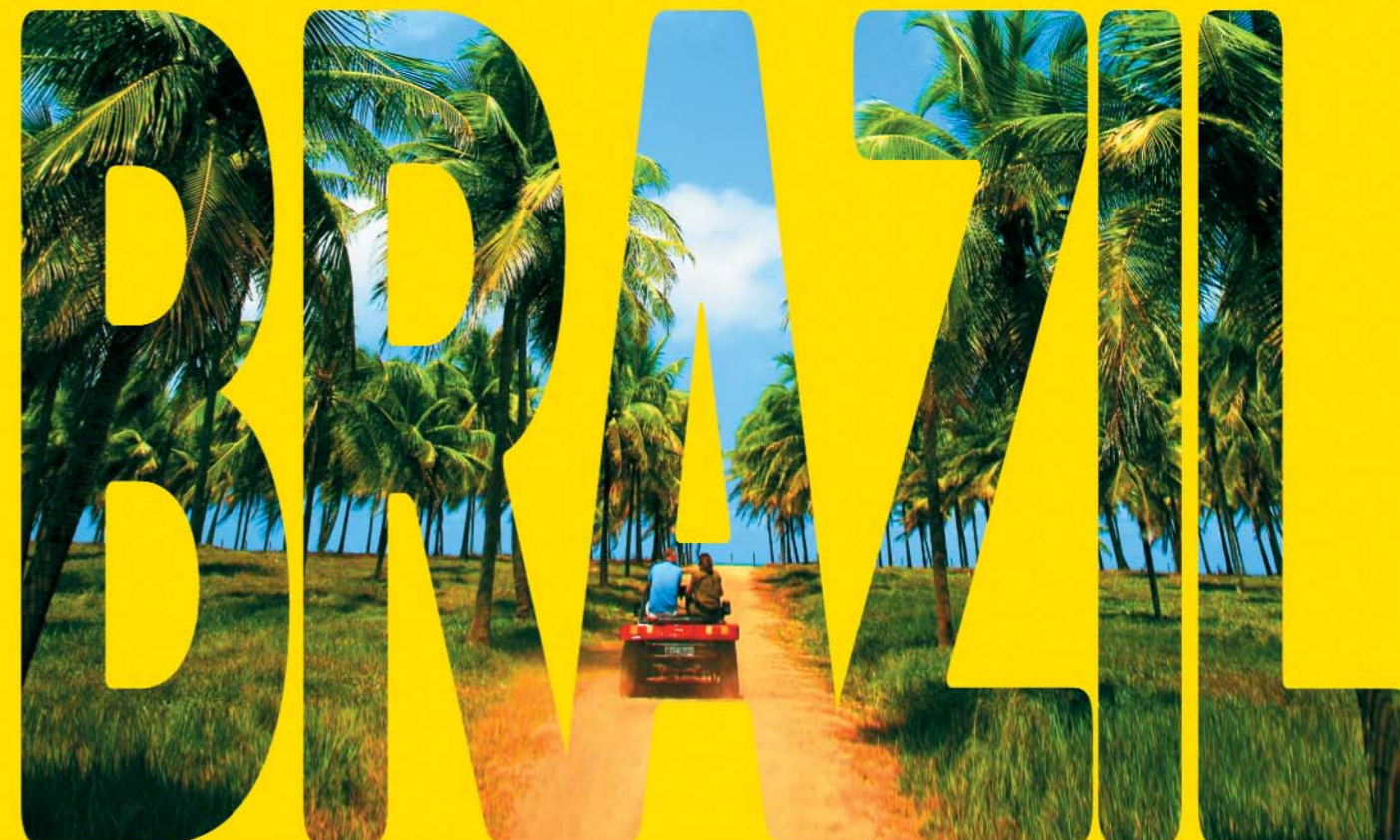
### Офис в Санкт-Петербурге

В.О., 9 линия, д. 34, оф. 506, БЦ «Магнус»,  
 т.: +7 (812) 336-94-11, ф.: +7 (812) 336-94-12,  
 эл. почта: spb@jazztour.ru

TRAVEL TRAVEL MOSCOW  
**Турбизнес**  
 ТУРПОСРЕДСТВО

# БРАЗИЛИЯ

СЕАРА · ПЕРНАМБУКУ



Тематический выпуск, сентябрь 2011

destinations  
 Т У Р Б И З Н Е С

Проект Destinations: тематические выпуски журналов «Турбизнес» и Business Travel





#### Уважаемые коллеги!

Туристическая Бразилия не ограничивается знаменитыми Рио-де-Жанейро и Сан-Паулу. Есть здесь и другие замечательные места. В этом выпуске мы «открываем» для наших читателей курорты северо-востока страны – многоликого края с богатым культурным наследием и пышной природой. С каждым годом его посещают все больше наших соотечественников. Здесь роскошные пляжи, современные отели, развитая туристская инфраструктура.

Как известно, Бразилия готовится к двум масштабным событиям: Чемпионату мира по футболу – 2014 и Олимпиаде – 2016. В связи с этим растет интерес к стране в целом, так что в ближайшем будущем гостей здесь станет еще больше! В том числе, надеемся, и благодаря этому выпуску.

Александр Попов,  
шеф-редактор



## БРАЗИЛИЯ

Тематический выпуск, сентябрь 2011, № 247

«Открытие» Бразилии	1
Штат Сеара	
От фавел до небоскребов	3
Штат Пернамбуку	
Яркие мгновения жизни	10

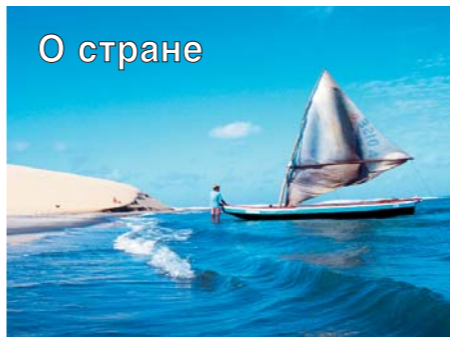
Издатель: «Турбизнес»  
 Генеральный директор: Иван Калашников  
 Шеф-редактор: Александр Попов  
 Ответственный секретарь: Александра Хмелева  
 Редактор: Елена Смирнова  
 Подготовка текстов: Ирина Клименко, Елена Смирнова, Александра Хмелева, Александр Попов  
 Дизайнеры: Светлана Обуховская, Владислав Суворовкин  
 Фото: Бразильское управление по туризму, туристические организации штатов Сеара и Пернамбуку, Брита Ларсен  
 Корректор: Ольга Помелова  
 Отдел рекламы: Ольга Мальцева, Наталия Далевич, Евгения Шуманская  
 Компьютерная верстка и цветоделение:  
 «Триада-График-Медиа»  
 Отпечатано в России. Тираж: 1000 экз.  
 Адрес редакции: Москва, Суворовская пл., д. 2, стр. 3  
 Почтовый адрес: 107031, Москва, а/я 32  
 Тел./факс: 723-72-72  
 Шеф-редактор: alexandrpopov@yandex.ru  
 Рекламный отдел: reclama@tourbus.ru  
 Интернет: www.tourbus.ru  
 000 «Турбизнес», 2011 ©



Выпуск подготовлен совместно с Бразильским управлением по туризму – компанией TOURS BRASIL, а также туристическими организациями и отелями штатов Сеара и Пернамбуку.



**TOURS BRASIL**  
 Joaquim Nabuco 154/801 RIO DE JANEIRO BRASIL  
 Тел.: + 55-21-22874952, + 55-21 37345581  
 Тел. в США: + 1- 7862066399, + 1-4048264053  
 abraham@aarep.com.br, reservas@aarep.com.br



### О стране

Территория: 8,5 млн кв. км. Население: 201 млн чел. Въезд: безвизовый

# «Открытие» Бразилии



Что мы знаем о Бразилии? Великий комбинатор всех времен и народов Остап Бендер с детства лелеял хрустальную мечту о Рио-де-Жанейро, хотел пройтись по променаду Копакабаны в белых штанах, думая, что все там гуляют именно в таком виде... Авторы веселой бардовской песенки о далекой Амазонке утверждали, что солнечная страна изобилует невиданными зверями... Тетушка Чарли из замечательной комедии «Здравствуйте, я ваша тетя!» говорила, что там не счесть диких обезьян и донов по имени Педро... Сколько слез пролили советские, а затем и российские домохозяйки, сопереживая тяжкой судьбе рабыни Изауры – героини первого бразильского сериала, показанного в нашей стране. Чудо света – статуя Христа Искупителя, красочный бразильский карнавал, ароматный кофе, знаменитый футболист Пеле, популярный писатель Пауло Коэльо...

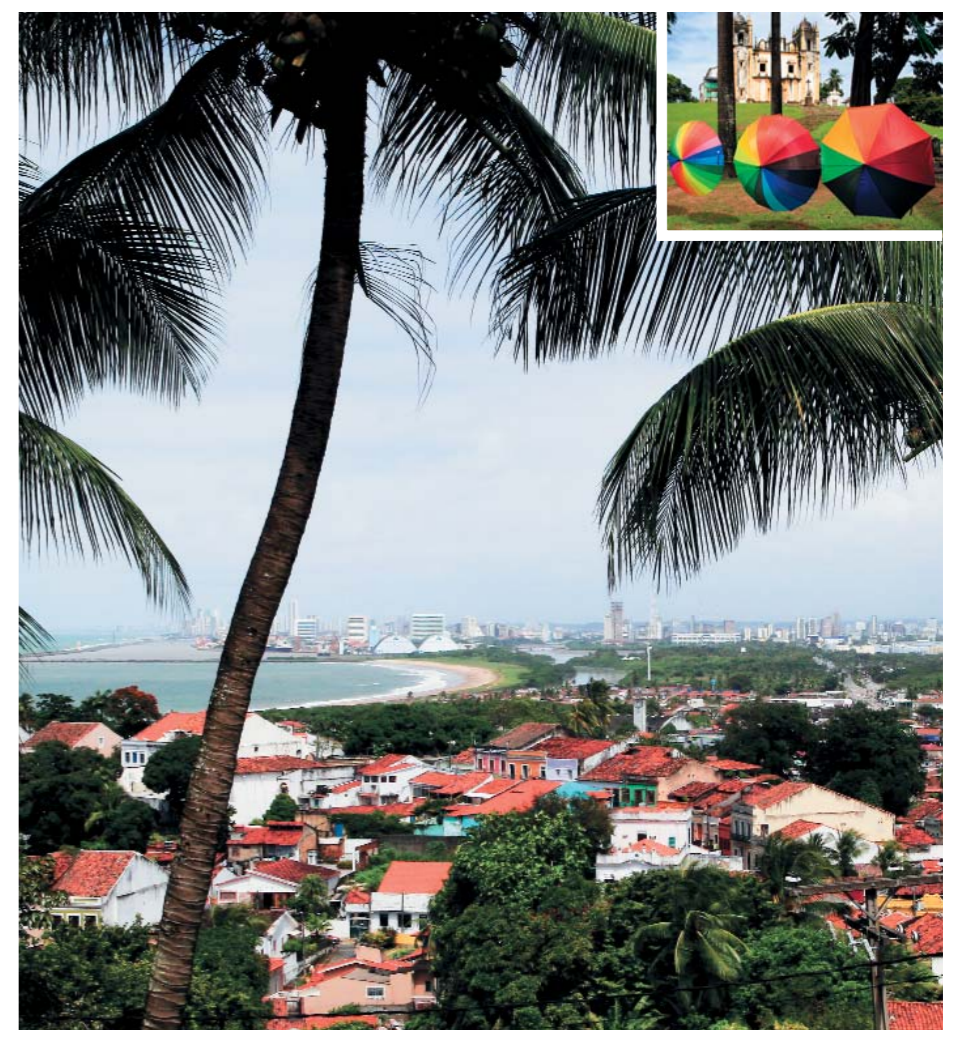
Так какова на самом деле загадочная страна, с которой нас, оказывается, так много связывает? Всю сразу и не охватишь. Ведь по территории Бразилия входит в пятерку самых больших стран мира. Поэтому наше «открытие» Бразилии мы начинаем с северо-восточного региона страны и его штатов Сеара и Пернамбуку.

Северо-восток – один из наиболее развитых с экономической точки зрения районов страны. Бразильское правительство активно привлекает сюда иностранных инвесторов, здесь активно развивается курортная инфраструктура.

Это самый теплый регион страны с экваториальным климатом. В целом на северо-восточном побережье почти круглый год светит солнце, а с океана дует освежающий морской бриз. На северо-востоке очень красивые места: пышная растительность, живописные ландшафты, древние руины, чарующие озера и реки, впечатляющие водопады, острые скалы, прекрасные песчаные дюны, которые туристы, как правило, бороздят на специальных машинках багги. В прибрежных водах коралловые рифы образуют природные бассейны. В штате Пернамбуку на острове Фернанду-ди-Норонья находится национальный морской парк, где обитает крупнейшая колония тропических морских птиц, размножаются морские черепахи и нерестятся некоторые виды экзотических рыб.

Всемирно известен туристический бренд Бразилии – карнавал в Рио-де-Жанейро. Но карнавалы северо-восточного региона страны – не менее красочные и зрелищные. Главная танцевальная тема карнавала в Пернамбуку – фрево, ритмичная быстрая музыка в исполнении ударных и духовых инструментов. Почти все акробатические элементы в танце на карнавале исполняют под нее. На карнавалах в Ресифи и Олинде проходит парад клубов фрево. Зрелище веселое, яркое и необычное. Побывать здесь обязательно стоит.

Главные города штатов Сеара и Пернамбуку – Форталеза (столица Сеары) и Ресифи (столица Пернамбуку).



### Как добраться

Прямых рейсов из России в Бразилию нет. Из Москвы сюда можно добраться с пересадкой в Европе рейсами авиакомпаний Iberia, Air France, Lufthansa, Swiss, British Airways и TAP. Туристы, которые желают сразу попасть на северо-восток страны, могут лететь с Iberia через Мадрид в Сальвадор или Форталезу или до одного из европейских городов, откуда выполняются рейсы португальской авиакомпании TAP через Лиссабон в Сальвадор, Ресифи, Форталезу, Наталь и некоторые другие города региона. С учетом стыковок среднее время в пути составит 17–19 часов.

### Дорогие российские друзья!

Компания TOURS BRASIL рада познакомить вас с северо-востоком Бразилии и его ведущими принимающими компаниями, ресторанами и отелями. Этот регион – настоящая кладовая туристических возможностей! В распоряжении туристов – более 4 тыс. км. пляжей. Здесь пышная природа, замечательные отели, качественный сервис, русскоговорящие гиды, дружелюбные люди, превосходная национальная кухня, круглый год светит солнце, а температура воздуха составляет +27°C.

На местных курортах масса возможностей для активного отдыха: работают школы кайт-серфинга, можно заняться парусным спортом, поиграть в гольф, отправиться в путешествие по дюнам на багги... Приглашайте туристов, приезжайте сами: в краю вечного лета всегда рады гостям!



# От фавел до небоскребов



© City of Fortaleza

Штат Сеара (Ceará) расположен на севере Бразилии недалеко от линии экватора. Более 2,2 млн туристов ежегодно отдыхают в этих местах. Сюда их влекут приятный климат – среднегодовая температура воздуха – 27°C и всегда дует легкий бриз, замечательные пляжи (протяженность береговой линии свыше 400 км), прекрасные гостиницы, многочисленные достопримечательности.

## Крепость Форталеза – столица Сеары

Форталеза (в переводе – «крепость») – один из старинных бразильских городов. Сначала здесь в 1603 г. был построен форт Сан Тьяго (Forte de São Tiago) для обороны от голландских флибустьеров, которые промышляли в прибрежных водах. В начале XVII в. поблизости были построены форт Рейс Магос (Reis Magos) и форт святого Себастьяна (São Sebastião). Почти весь XVII в. здесь на земле и на воде португальцы воевали с голландцами за обладание этими территориями.

В 1823 г. император Бразилии Дон Педро I наделил Форталезу городским статусом. С этого времени город стал активно развиваться. В 1880 г. здесь появились первая телефонная связь в стране и первые трамваи-конки, в которые, правда, были запряжены ослы, в городе стали издаваться газеты и журналы. Через международный порт обеспечивалась постоянная связь с другими странами. Сегодня Форталеза (Fortaleza) – своеобразные ворота на северо-восток Бразилии. Здесь находится международный аэропорт, который связывает прямое и удобное воздушное сообщение с Мадридом (а/к Iberia, 8 ч полета) и Лиссабоном (а/к TAM, 7,5 ч полета).

Жизнь города изначально была связана с морем, эти традиции живы и сейчас. Здесь и сегодня можно видеть жангадейрос – рыбаков, выходящих в море на жангадос, весьма утлых парусных суденышках, управляемых только рулевым веслом. Часть жангадейрос развозит туристов по близлежащим пляжам.

Городской ландшафт образуют прекрасные пляжи, высокие кокосовые пальмы, серые ленты автострад и подпирающие небо небоскребы. Форталеза – не только один из самых крупных городов Бразилии, он также входит и в число самых чистых.

Туристический бум в Форталезе начался в 80-е гг. XX в. За прошедшие годы в прибрежных районах было выстроено много современных отелей, ресторанов, магазинов. В городе есть что посмотреть и где отдохнуть. Здесь замечательные возможности активного отдыха и интересная ночная жизнь. В городе свыше 100 отелей и 80 апартаментов-резиденций.

Форталеза – не только административная, но и культурная столица штата. Туристам здесь непременно расскажут о легендарной индейской девушке Ирасеме, главной героине одноименной романтической повести (1865) жившего в Форталезе крупного бразильского писателя **Жозе Мартиниану**

**де Аленкара.** Книга повествует о трагической любви индейской девушки и португальца, которая, как символически считается, положила начало бразильской нации. По сюжету, дочь местного индейского вождя Ирасема полюбила португальца, за что была изгнана из племени с ребенком от белого пришельца на руках и погибла в джунглях. Ирасема стала настоящим символом Форталезы. Девушке поставлены пять памятников, в честь нее назван пляж, а имя создателя этого образа носит театр.

## Достопримечательности

### Кафедральный собор «Метрополитана»

Архитектурный шедевр кафедральный собор «Метрополитана» (Catedral Metropolitana), построенный по проекту французского архитектора Жоржа Мане (George Maupier), был торжественно открыт в 1978 г. Башни грандиозного здания поднимаются вверх до 75 м, внутри могут разместиться до пяти тысяч человек.

### Музей Сеара

Здание музея Сеара (Museu do Ceará) построено в 1817 г. и сегодня признано историческим наследием Бразилии. В десяти экспозиционных залах выставлено свыше 7 тысяч предметов бразильской старины: одежда, мебель, предметы быта и многое другое.

### Музей Маракату

Для тех, кто интересуется музыкальным фольклором, Музей Маракату (Museu do Maracatu) – место, которое непременно надо посетить. Здесь представлены музыкальные инструменты, красочные танцевальные костюмы, предметы прикладного искусства, характерные для жителей северо-востока Бразилии.

### Культурный центр Меркадо дас Артес

Каждый вторник в рамках проекта «Культура по вторникам» (Quinta Cultural) здесь проходят культурно-познавательные программы, составленные из произведений разных жанров. Это музыка, литература, танцы, живопись, фотография. По пятницам в программе Choro no Mercado здесь выступают народные певческие ансамбли. Воскресенье отдано музыкальным ансамблям, исполняющим музыку форро. Это относительно молодой парный народный танец, зародившийся на северо-востоке Бразилии во время Второй мировой войны во время совместных вечеринок местных жителей и американских военных моряков, служивших на военно-морских



Столичный проспект Santos Dumont



Отель Long Beach 4\* на побережье Каноа Кебрада

базах, расквартированных в этих местах. Вечеринки проходили под девизом «For All» («Для всех»), отсюда и одна из версий названия. Музыка форро в традиционном составе обычно исполняет трио музыкантов, играющих на аккордеоне, ручном барабане забумба и особом металлическом треугольнике, издающем приятные мелодичные звуки. При этом основной ритм задают ногами танцоры.

### Драгао ду Мар

Культурный центр Драгао ду Мар (Centro Dragão do Mar de Arte e Cultura) создан в 1998 г. Здесь на площади в 30 тыс. кв. м расположились тематические музеи, кинотеатр, планетарий, концертные площадки. По воскресеньям вход в Мемориал Культуры Сеаренсе (Memorial da Cultura Cearense) и Музей искусства (Museu de Arte) свободный.

В переводе Драгао ду Мар означает «морской дракон». Такое название культурный центр получил в честь прозвища знаменитого персонажа бразильской истории лоцмана Франсиско Жозе ду Насименту (Francisco José do Nascimento), который в 1881 г. активно проявил себя как противник рабовладения и организовал в гавани Форталезы бойкот перевозке рабов. Движение за отмену рабства в Сеаре было особенно сильным и в 1884 г., штат стал первой провинцией Бразилии, где рабы обрели свободу по закону, а не в зависимости от доброты душевной или других мотивов того или иного плантатора. Вокруг культурного центра – исторический городок, где дома реставрированы под старину, во многих разместились рестораны и бары. В центре устраиваются выставки бразильских и иностранных художников, выступают артисты.

### Дом-музей Жозе де Аленкара и театр его имени

В восточной части города в тенистом парке стоит небольшой кирпичный дом. Он занимает очень важное место в истории бразильской литературы. Здесь родился известный бразильский писатель Жозе де Аленкар (Casa José de Alencar). Местные жители очень гордятся своим земляком. Теперь здесь устроен дом-музей писателя. В нем до сих пор сохранились старинные интерьеры. В доме-музее есть очень хороший ресторанчик. Через дорогу стоит пост-

роенный в стиле ар нуво театр, названный в честь писателя Teatro José de Alencar. Окна театра украшены витражами, изготовленными в Шотландии. Внутри театра устроена своеобразная галерея картин известных художников.

### Beach Park

К достопримечательностям Форталезы относят и парк водных развлечений Beach Park – крупнейший в своем роде в Латинской Америке. Он находится в 20 минутах езды от Форталезы. Здесь интересно и детям, и взрослым. В парке на берегу океана почти два десятка аттракционов, среди них бассейн с волнами до трех метров высотой – самый большой в Латинской Америке. Но главная «изюминка» – это почти отвесная водная горка высотой 40 м. Здесь много кафе, баров, ресторанов.

## Отдых на пляже

Местные пляжи очень хороши. Но те, что расположены за городом, просто превосходные. Особенно когда их украшают многометровые дюны.

### В Форталезе

Над пляжами Форталезы ветер с океана дует без перерыва, создавая оптимальные условия для занятий виндсерфингом. В 2007 г. здесь состоялся чемпионат мира по этому виду спорта. Ну, а внутрибразильские соревнования по виндсерфингу здесь проводятся постоянно.

В самой Форталезе шесть пляжей общей длиной около 25 км: Iracema Beach, Meireles Beach, Mucuripe Beach, Mansa Beach, Titanzinho Beach и Praia do Futuro Beach. Большая часть их территорий находится в черте города. Один из лучших – Футуро (Praia do Futuro Beach) – тянется почти на 5 км по восточному побережью города. Здесь чистая, хотя и не всегда спокойная вода, это место для хороших пловцов. Песчаные дюны достигают высоты 35 м. Экзотический вид пляжу придает барракас, крытые пальмовыми листьями хижины. По вечерам на пляже нередко звучит фольклорная музыка. Окрестности Футуро – один из самых престижных районов Форталезы, о чем в частности говорят высокие цены на недвижимость. Пляжем Футуро заканчивается пляжная зона на востоке.

## Чем заняться

1. Взять уроки кайтсерфинга в местечке Кумбука. Англоговорящие инструкторы за три-четыре дня (8-часовой курс, 520 реалов) берутся обучить любого туриста искусству скольжения по волнам под парусом.
2. Прокатиться на багги или квадбайках по дюнам в Кумбуко или Жерикоакоара. Обычный вопрос водителя перед началом поездки по дюнам: «Вас с адреналином или без?» Ответ «Да» гарантирует захватывающие дух горки, крутые виражи и яркие эмоции. Обычно поездка с профессиональным водителем начинается в девять часов утра, а возвращаются в отель туристы около 16 часов. В сафари могут принимать участие дети старше 10 лет. В пути туристы совершают головокружительные спуски с дюн, поднимающихся над

- океаном на высоту многоэтажного дома, едут вдоль береговой линии океана, делают остановки, чтобы полюбоваться озерами и лагунами в дюнах, могут попробовать сэндбординг – спуск с песчаных склонов на доске, тобоганинг – спуск в веревочной люльке с горы в озеро. Стоимость поездки на багги на полдня – 400 реалов (около 7 тысяч рублей).
3. Посетить крупнейший в Латинской Америке парк водных развлечений Beach Park в часе езды от Форталезы.
4. Попробовать научиться популярному на северо-востоке Бразилии танцу форро. Увидеть форро и приобщиться к замечательной музыке и танцу можно в многочисленных клубах и барах. Самые шумные танцевальные вечеринки проходят по ночам в пятницу и субботу.

5. Купить сувениры и подарки на ночном рынке ремесел на главной набережной Форталезы. Водка кашаса в необычных бутылках, кружевные скатерти, батик – яркая керамическая посуда, гамаки и многое другое можно купить в качестве подарков.



Лодки жангадос. Отдых на пляже



Скалистое побережье Жерикоакоара особенно красиво на закате



На багги по дюнам!



К историческому центру и стоящими на первой линии особняками XIX в. примыкает пляж Ирасема (Irasema Beach), где обосновалась богемная колония поэтов и художников. Этот пляж считается самым популярным. На нем стоит выполненная в модернистском стиле статуя Ирасемы, вытягивающей лук.

Вдоль пляжа тянется цепочка баров и ресторанчиков, среди которых наиболее известен ночной клуб Пирата (Pirata), который работает с вечера и до пяти часов утра. Здесь звучит бразильская музыка, наверное, всех стилей: самба, форро, Аше и т.д.

Некоторые пляжи Форталезы с наступлением темноты превращаются в дискотеки с многочисленными барами и клубами. На набережной Бейра-Мар (av. Beira-Mar) в районе пляжа Ирасема нередко устраивается ярмарка.

#### За пределами Форталезы

Сюда привлекают не только прозрачные теплые воды океана и многокилометровые песчаные просторы, но и великолепные пейзажи нетронутой экзотической природы.

**Пляж Кумбуко.** Любители хорошей волны выезжают на пляж Кумбуко в 25 км к северу от Форталезы. Береговая линия изобилует уютными теплыми лагунами, которые разделяют живописные песчаные дюны. Некоторые лагуны пресноводные, что придает им особую прелесть. Например, очаровательная Банановая лагуна. На побережье собираются любители кайтсерфинга – гонок на доске под парусом по волнам, а также скейтбордеры, которые катаются по белопесчаным дюнам, как по снежным горам. А можно просто покататься в гамаке под пальмами. Отсюда можно съездить на багги к лагуне Парнамирим (Parnamirim), где просто удивительной прозрачности вода.

**«Сломанное каное».** Так переводится название пляжа Каноз Кебрада в одноименной рыбацкой деревушке в 100 км к югу от Форталезы, в 60-е гг. прошлого века его открыли «дети-цветы» хиппи. Тогда там не было даже электричества. Его провели сюда только в 1991 г. Тогда началось превращение этих мест в курорт. Здесь мягкий, нежный песок, да к тому же еще и необычного красноватого цвета. К пляжу «прилагаются» многочисленные уютные мини-отели пусадна на 20–30 номеров, бары, рестораны и магазины, торгующие продукцией народных промыслов.

**В пещеру к черепахам.** Чтобы добраться до пляжа Жерикоакоара (Jericóacoara) (в пер. «Пещера, где живут черепахи») понадобится преодолеть около 300 км на север от Форталезы. Но дорога того стоит. Этот чудесный пляж с замечательной уютной бухтой входит в десятку лучших в мире. Природа очень постаралась, чтобы украсить здешние места: захватывающие виды, белый песок, дюны, вздымающиеся до высоты 50 м, лагуны, кокосовые пальмы, неповторимые закаты... Благодаря удаленности от цивилизации пляжу удалось сохраниться почти в первозданном виде. Кроме того, около 200 кв. км территории здесь охраняется государством. И тут действительно очень много черепах. Курортная деревушка невелика, но очень живописна. Здесь сохранились старые улочки, уютные домики, но есть и многочисленные бары, и веселое ночное времяпрепровождение. А главное блюдо – наивкуснейшие крабы. На Жерикоакоара хороший спортивный ветер. Многие называют лучшим местом для серферов пляж Лагоас (Lagoas). В целом Жерикоакоара – культовое место кайтеров со всего мира.

#### Интересные места в окрестностях

**«Дырявый камень».** Скала Педра Фурада (в пер. «Дырявый камень») получила такое название благодаря большой симметричной арке готической формы, образовавшейся, вероятно, в результате усилий воды и ветра. «Дырявый камень» называют одним из бразильских чудес. Оказавшись в эти местах, надо обязательно найти время, чтобы побывать на **Дюне Заката** (Duna do Por-do-Sol) и полюбоваться заходом солнца. Можно съездить в городок Жижока-де-Жерикоакоара (Jijoca de Jericoacoara), чтобы увидеть красивое озеро Жижока (Lagoa de Jijoca). Еще одна достопримечательность – **маяк Фарол**, работающий на солнечной энергии. И это еще одно место, откуда можно наблюдать незабываемое зрелище заката солнца.

**Беберибэ.** По другую сторону от Форталезы, ниже по побережью, есть еще одно местечко незабываемой красоты. Это Беберибэ. Его главное украшение – скалистый берег Морру-Бранку («Белая гора») с уникальным песком множества расцветок. Есть лавочки, где продается этот песок, уже засыпанный в специальные бутылочки. Хочешь одноцветный сувенир, хочешь разноцветный.

Российских туристов здесь с нетерпением ждут в гостиницах Hotel Parque das Fontes 4\* и Coliseum Hotel 4.



Побережье к югу от Форталезы



Крутая водная горка в Beach Park. Высота 40 м

## Aquaville Resort 4\*



**Отель Aquaville Resort 4\*** расположен на берегу океана, на роскошном пляже Porto das Dunas, в 20 км от города Форталеза. Около 200 тыс. кв. м площади отеля занимает территория для отдыха и развлечений, разделенная на три острова с помощью искусственных рек – удобных водных артерий для прогулок на каяках. В отеле есть площадки для игры в теннис, волейбол, баскетбол, футбольная арена, детская игровая площадка, ресторан, бар в бассейне, амфитеатр и многое другое. Здесь созданы прекрасные условия для проведения деловых мероприятий. При отеле есть конференц-зал на 150 человек (площадь 258 кв. м) с акустической крышей, высота потолков – 3,5 м. Зал оснащен необходимым оборудованием, системами разделительных стенок и кондиционирования воздуха; предлагается специальное меню для кофе-брейков, ланчей и коктейлей.

Для любителей спорта созданы многофункциональные площадки, устроены 1600 м дорожек для велосипедных и пеших прогулок, плавательные бассейны (один с водным баром и водопадом). Свообразные «острова отдыха» окружены искусственными реками, которые специально проложены для каякинга и красиво вписываются в ландшафт отеля. Игровые площадки, рестораны и многое другое – в отеле **Aquaville Resort** все сделано для развлечения и комфорта гостей.

**Думая об отдыхе и удовольствиях, выбирайте отель Aquaville Resort. Наши постояльцы оказываются почти в раю!!!!**

AQUAVILLE  
RESORT

#### Aquaville Resort

Avenida Litorânea, 1000 - Porto das Dunas - Aquiraz - Ceará, Brasil  
Тел.: 55+085.3361.80.09 / Факс: 55+085.3361.80.03  
E-mail: sac@aquaville.com.br  
[www.aquaville.com.br](http://www.aquaville.com.br)

## Отель MARINA PARK

Обновленный и модернизированный



MARINA  
PARK  
HOTEL

Информация и бронирование  
Тел.: 55 (85) 400 69 595  
[marina@marinapark.com.br](mailto:marina@marinapark.com.br)  
[www.marinapark.com.br](http://www.marinapark.com.br)

Деловая судьба отеля **Marina Park 5\*** тесно связана с развитием туризма в штате Сеара. Сейчас в этом отеле созданы превосходные условия для отдыха. Обновлены номера, на смену напольным коврам пришли твердые полы из гранитных плиток, появилась новая мебель – теперь отель по всем параметрам соответствует современным требованиям рынка.

Отель расположен между береговой линией и густым зеленым садом рядом с пляжем Ирасема (Irasema), туристическим центром, центральным рынком, культурным центром Dragão do Mar, а также крупнейшим в городе Форталеза ночным развлекательным комплексом Mucuripe Club. Еще одно преимущество для наших гостей – ежедневные бесплатные трансферы на популярную торговую улицу Beira-mar Avenue и на пляж Praia do Futuro, чье название переводится как «пляж будущего».

Территория отеля составляет 40 тыс. кв. м, из них 26 тыс. кв. м застроены. Главный корпус по виду похож на роскошный круизный лайнер. В отеле 315 современно оборудованных апартаментов и сьютов, есть специальные апартаменты для гостей-инвалидов, бассейны, бары, рестораны, фитнес-центр, косметический салон и интернет-центр. Зеленая зона начинается сразу за бассейном и простирается на 2000 кв. м. Здесь растут самые высокие на побережье Форталезы кокосовые пальмы.

В отеле Marina созданы отличные условия для занятий спортом и активного отдыха: здесь четыре теннисных корта, площадка для пляжного волейбола, беговая дорожка длиной 2500 м. В отеле есть массажный салон, парная и финская сауны, фитнес-центр, игровое помещение, площадки для занятий под руководством тренеров и инструкторов, одним словом, то, что гости стремятся найти в больших отелях.

Превосходная кухня – еще одно огромное преимущество отеля Marina. Два специализированных ресторана – Coffee Shop и La Marine – находятся на первом этаже отеля, откуда открывается прекрасный вид на морское побережье. Ресторан Coffee Shop имеет 200 посадочных мест, расположенных в одном помещении, а также еще 150 в прилегающем зале. Ресторан можно забронировать для проведения деловых мероприятий и заседаний. Меню постоянно меняется и включает блюда местной и национальной кухни. Ресторан La Marine – это ресторан французской кухни, здесь 120 посадочных мест, в меню 24 блюда, среди них блюда из мяса, рыбы, курицы и морепродуктов. Бар и ресторан также находятся у бассейна.



# ВО ВРЕМЯ ОТДЫХА В ФОРТАЛЕЗЕ ПРЕДЛАГАЕМ ЗАГЛЯНУТЬ В ЛУЧШИЕ МЕСТА ДЛЯ ТРАПЕЗЫ



Beira Mar

Где пообедать или поужинать в городе Форталезе? Рестораны Coconut Bamboo – превосходный выбор! В Biera Mar и Meireles со вкусом оформленные интерьеры и приятная обстановка. В меню – замечательные блюда из морепродуктов, пицца, всевозможные блинчики, тапиока... Для тех, кто побывает в ресторанах Coconut Bamboo, отдых в красавице Форталезе превратится и в гастрономическое путешествие!



www.restaurantecocobambu.com.br

УЮТНАЯ  
АТМОСФЕРА.  
ОТМЕННЫЙ ВКУС.



Meireles

BEIRA MAR - Av. Beira Mar, 3698 Тел.: (85) 3198.6000 MEIRELES - St. Canuto de Aguiar, 1317 Тел.: (85) 3242.7557

Ernanitur – принимающий туроператор из штата Сеара (Ceará). Работает на туристическом рынке с 1988 г.

Компания предлагает новые альтернативные туристические услуги, позволяющие познакомиться с регионом, а также обслуживание за пределами границ штата; транспортные услуги для туристов-индивидуалов, специальных групп, инсентив-групп, помощь в проведении деловых мероприятий (конгрессы, конференции), варианты для отдыха и деловых поездок, круизы и многое другое.

Приезжайте и познакомьтесь с лучшим, чем богат штат Сеара: улыбками людей, знаменитыми пляжами, национальной кухней, растительным и животным миром лесов и многими другими достопримечательностями. Наша цель – чтобы вы были довольны.

**Ernanitur**  
Incoming Tour Operator  
Since 1988

Fortaleza - Ceará - Brasil  
Тел.: 55 85 35 33 77 00  
E-mail: comercial@ernanitur.com.br  
reserva@ernanitur.com.br (бронирование)



www.ernanitur.com.br



## Dom Pedro Laguna, Beach Villas & Golf Resort 5\*



### Тропическая Венеция в Бразилии

Отель Dom Pedro Laguna, Beach Villas & Golf Resort 5\* находится на северо-востоке Бразилии, в штате Сеара (Ceará). Это первый пятизвездный отель на Акирас Ривьера (Aquiraz Riviera) – эко-курорте, раскинушемся на огромной территории. Гостиница расположена в природоохранной зоне на роскошном пляже протяженностью два километра, в 40 км от международного аэропорта г. Форталеза. Прекрасный отдых гарантирован в 102 номерах Deluxe и виллах Water Villas, которые находятся в лагуне площадью 15000 кв. м на 200-метровом пустынном пляже Марамбайя (Marambaia). В отеле оборудовано первое в штате Сеара гольф-поле Ocean Golf Course.

#### Размещение

Отель Dom Pedro Laguna предлагает 102 уникальные возможности для размещения:

- номера категории Deluxe Bedrooms с террасой или балконом и видом на океан;
- виллы Water Villas (спальня и гостиная);
- президентская вилла Presidential Water Villas (две спальни и гостиная);
- виллы Royal Villas (две спальни и гостиная, частный бассейн с видом на океан);

Размещение включает полупансион (завтрак «шведский стол» и ужин).

Мы обещаем прекрасный отдых в приватной атмосфере!

#### Предложения и услуги в отеле

Судоходная лагуна  
Фитнес-зал  
SPA  
Завтрак «шведский стол» с открытой кухней  
«Шведский стол» с блюдами международной и тематической кухни  
Гриль-ресторан у бассейна  
Бассейн с водным баром  
Детский клуб  
Гольф-поле, уроки гольфа  
Три конференц-зала с естественным освещением  
Конгресс-центр на 500 участников (открытие в марте 2012 г.)  
Бесплатный беспроводной интернет во всем отеле

#### Превосходное место для проведения деловых и инсентив-мероприятий

Тропическое солнце, красивый пляж, гольф-поля и удобное расположение в 35 км от города Форталеза делают Dom Pedro Laguna отличным местом для проведения корпоративных мероприятий, инсентив-программ, деловых заседаний и конференций, а также для соревнований по гольфу. В отеле есть три конференц-зала с естественным освещением. А с открытием в марте 2012 г. нового конгресс-центра можно будет проводить мероприятия с количеством участников до 500 человек.

#### Гольф-поле OCEAN GOLF COURSE

Первое в штате Сеара гольф-поле Ocean Golf Club (9 лунок, 36 пар) открыто в марте 2010 г. в Акирас Ривьера (Aquiraz Riviera) – уникальном месте отдыха в Южной Америке. Планируется расширение поля на девять лунок (что в сумме составит 18 лунок, 72 пар). Для гольфистов предлагаются следующие услуги: клубный дом с рестораном, баром и магазином; услуги подносчиков клюшек; гольф для профессионалов; гольф-кары; бронирование времени; прокат снаряжения; уроки гольфа. Отель Dom Pedro Laguna предлагает пакеты для игроков в гольф с размещением на базе полупансиона.

Dom Pedro Laguna  
Av. Marginal do Empreendimento Aquiraz Riviera, Praia de Marambaia  
61.700-000 Aquiraz, Ceará, Brasil  
Тел.: +55(85)33 88 30 00  
www.dompedro.com





## COLISEUM HOTEL 4\*

Новый Колизей на бразильском пляже

Итальянский Колизей, памятник архитектуры Древнего Рима – одно из чудес света. Бразильский Coliseum Hotel – своеобразная дань знаменитому амфитеатру: в его архитектурном облике присутствуют сводчатые арки, галереи... В отеле создана уютная и в то же время изысканная атмосфера, так что гости вполне могут почувствовать себя как бы благородными древними римлянами. В Coliseum Hotel – 150 комфортабельных номеров-сьютов с видом на океан. Некоторые наиболее роскошные апартаменты площадью до 300 кв. м имеют частный бассейн, веранду, кухню, площадку для барбекю... Кстати, о гастрономии. В Coliseum Hotel работают рестораны региональной, национальной и интернациональной кухни, лобби-бар и сэндвич-бар. На территории гостиницы есть небольшое ранчо, игровая площадка, детский клуб Coliseum kids, корт, два бассейна, массажный кабинет, зона отдыха и часовня.

## PARQUE DAS FONTES 4\*

Самый большой и красивый на побережье

В Parque das Fontes царит удивительно романтическая атмосфера. Это, возможно, самый красивый пляжный отель восточного побережья штата Сеара. Он оформлен в рустикальном стиле. Инфраструктура отеля тщательно продумана: зона отдыха тихая и уединенная, а оживленные места для проведения досуга и развлечений находятся поодаль друг от друга. Территория отеля занимает 80 тыс. кв. м. В нем 463 апартаментов, включая сьюты, стандартные номера и шале. В отеле есть также конгрессный центр с 10 конференц-залами (один из них вмещает до 1000 чел.). В Parque das Fontes отличные условия для отдыха с детьми. Здесь есть зеленая игровая зона, детский клуб, теннисный и волейбольный корты, площадки для проведения досуга и развлечений, бассейн, аквапарк... В отеле несколько ресторанов («шведский стол» и à la carte) и баров. Территорию украшает живописное озеро. Величественная панорама океана, живописные дюны и утесы, потрясающий природный цвет песка на побережье оставят у гостей отеля незабываемые впечатления.



Coliseum Hotel 4\*  
Av. Manoel Machado, S/N, Praia das Fontes,  
Beberibe, Ceará, Brasil.  
Тел.: 55 85 3327.3444 / 55 85 3327.3400 / 55 85 8724.0321  
www.coliseumhotel.com.br



Parque das Fontes 4\*  
Av. Cel Antonio Teixeira Filho, s/n, 62840-000  
Beberibe, Ceará, Brazil  
Тел.: 55 85 3327.3444  
Факс: 55 85 3327.3443  
www.hotelparquefontes.com.br

Оба замечательных четырехзвездных отеля стоят в городке Беберибэ в идиллическом районе Прайя дас Фонтес (Praia das Fontes), на побережье Атлантического океана, недалеко от пляжа Морро Бранко (Morro Branco). В 85 км от них в городе Форталеза – столице штата Сеара – расположен международный аэропорт Pinto Martins.



Национальный парк Ленсуа Маранхенсес  
г. Баррейриньяс – штат Мараньян



Кайтсерфинг – пляж Кокейро (Soqueiro)  
Штат Пиауи



Национальный парк Педра-Фурата  
Жерикоакоара – штат Сеара

**Больше, чем вид на океан – пример того, как надо принимать гостей.**

Форталеза – город солнца. Сан-Луис – город истории и красочных плиток-изразцов. А между ними Дорога незабываемых впечатлений, соединяющая эти самые важные центры туристической и деловой жизни на северо-востоке Бразилии, Мы позаботимся о комфорте наших гостей, окружим их вниманием и заботой, предложим все самое лучшее из нашей туристической коллекции

**Апартаменты с видом на океан, отличная кухня, замечательные условия для отдыха. У нас можно хорошо поработать и получить удовольствие**

Lençóis Maranhenses      Delta do Parnaíba      Jericoacoara

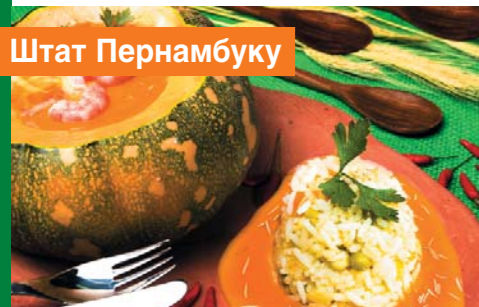
**Hotel Design do Ano**

**HOTEL LUZEIROS**  
FORTALEZA - SÃO LUÍS  
www.luzeiroshoteis.com.br

SÃO LUÍS - MARANHÃO:  
Rua João Pereira Damasceno, 2 • Ponta do Farol  
CEP: 65077-630 • Fone: + 55 98 3311-4949  
Reservas: + 55 98 3311-4950

FORTALEZA - CEARÁ:  
Av. Beira-mar, 2600 • Meireles  
CEP: 60165-121 • Fone: + 55 85 4006-8582  
Reservas: + 55 85 4006-8586





Площадь: 98 тыс. кв. км. Население: около 9 млн чел.

# Яркие мгновения жизни



Многоликий штат, примечательный многим. Прежде всего тем, что здесь, в городе Олинда, проходит красочный карнавал – по размаху второй после карнавала в Рио-де-Жанейро, ежегодно привлекающий около полутора миллионов зрителей! Праздник организуют в феврале-марте – в Бразилии это лето, высокий сезон. Улицы города заполняются людьми в ярких костюмах, повсюду звучат ритмы фрево\*.

Неожиданно, но в Пернамбуку, близ столицы Ресифи, есть горнолыжные курорты – вариант для тех, кто хочет получить необычные впечатления. Сама фраза «Я катался на лыжах в Бразилии» вызывает удивление! Пернамбуку известен и кулинарными традициями. Например, здесь делают особый сыр, который перед подачей на стол обжаривают на углях! И, конечно, здесь есть что посмотреть, где посидеть, покататься, позагорать и чем полюбоваться.

В Пернамбуку удобно остановиться в Ресифи и уже отсюда ездить на всевозможные экскурсии, в окрестные городки, на пляжи, и обязательно надо посетить очаровательный город Олинда, отмеченный ЮНЕСКО.

Ресифи основан в 1630 г. Это один из крупнейших городов Бразилии и второй по величине на северо-востоке страны. Ресифи расположен на материковой части в районе слияния крупных рек Берибе и Капибариби и частично на трех островах. Все части города соединены между собой почти 40 мостами, что ассоциируется у туристов с Венецией.

Столица обладает обширным туристическим потенциалом: богатое культурное наследие, отличная местная кухня, великолепные пляжи... Набегающие с океана волны гасят протянувшиеся вдоль береговой линии коралловые рифы (по-португальски – «ресифи», отсюда и название города).

## Ресифи вчера и сегодня

Первые поселения в этих местах появились в 1534 г. Ресифи, расположенный поблизости от достаточно крупного по тем временам города Олинда, был небольшой деревенькой, где жители занимались в основном выращиванием сахарного тростника, благо, в регионе плодородные почвы и подходящий климат для возделывания этой культуры. Сельское хозяйство развивалось здесь быстрыми темпами. На плантациях в период с XVI по XIX вв. работали африканские рабы.

Ресифи стал богатеть с приходом португальских колонизаторов. В 1631 г. поселение приобрело статус города, а в 1827 г. превратилось в столицу Пернамбуку. В 1630–1654 гг. территорию региона занимали голландцы, при которых появились новые улицы, красивые здания, мосты... В XIX столетии город превратился в важный деловой центр и пункт экспорта бразильской продукции: сахара, хлопка и кофе. Сегодня Ресифи процветает. К основным отраслям экономики относятся пищевая, консервная, пивоваренная, текстильная, автомобильная и алюминиевая промышленности, электроника, изготовление шоколада...



Пляж Порту-де-Галиньяс

В Ресифи царит особенная атмосфера: сочетание колониальной португальской, индейской и афро-бразильской культур придает ему неповторимый колорит. Ресифи – первый город на американском континенте, где была создана еврейская община и построена синагога. Старинные здания колониального периода соседствуют с громадами небоскребов, банками, магазинами. Есть здесь и международный аэропорт Guararapes.

## Отдых на побережье

Главные пляжи расположены к югу от столицы. *Боа-Вьяжень* – самый знаменитый местный пляж. Он тянется приблизительно на семь километров вдоль набережных, где располо-

жены элегантные здания, бары, рестораны и, конечно, гостиницы, преимущественно трех- и четырехзвездные. Надо иметь в виду, что цены на бразильские отели выше в летнее для Бразилии время – с декабря по март. Прибрежные воды спокойные, защищенные рифовой стеной. Отметим, правда, что в местных водах водятся акулы. Вдоль пляжа на мощном тротуаре сосредоточены всевозможные киоски, где можно приобрести легкие закуски, напитки (в том числе кокосовое молоко). Самые примечательные пляжи находятся в 60 км к северу от Ресифе (по трассе BR-101) в городке Порту-де-Галиньяс (Porto de Galinhas), они входят в десятку лучших пляжных зон Бразилии. Порту-де-Галиньяс – излюбленное место

отдыха в выходные дни жителей Ресифе, которые влекут сюда прозрачные воды океана, естественные бассейны, живописная природа, множество рестораников... В городке и его окрестностях – более 10 пляжей. Лучшие из них – одноименный *Порту-де-Галиньяс* (замечательный, но очень многолюдный в сезон), *Маракаипе* (*Maracaípe*), что в трех километрах от города (но здесь высокие волны), *Понтал-де-Маракаипе* (*Pontal de Maracaípe*) в четырех километрах от города (здесь красивые рифы), *Куле* (*Do Cupe*) в семи километрах от города, здесь тоже достаточно сильные волны, а также *Муру-Алту* (*Muro Alto*), где очень живописно: кокосовые пальмы, тропический лес, рифы в океане.

Пляжи городка облюбовали аквалангисты. Для них Ресифи и окрестности считаются бразильской мягкой подводной плавания. В прозрачных прибрежных водах (видимость составляет 20 м, а температура воды – около 27°C) на глубине от 12 до 58 м покоятся 15 судов, затопленных с 1887 по 1986 гг. Здесь богатый подводный мир: рифы, рыбы, скаты, черепахи... Погружаются как опытные аквалангисты, так и новички, для которых работают курсы дайвинга. У начинающих урок проходит в естественных бассейнах и длится два часа. Опытным ныряльщикам предлагаются три варианта: погружение на глубину 14 м, на 30-метровую глубину в месте крушения двух кораблей и на 25-метровую глубину к живописным коралловым рифам.

От пляжей Порту-де-Галиньяс организуются мини-путешествия на лодках-жангада к естественным морским бассейнам, образующимся во время отливов, где хорошо заняться snorkeling (поплавать с маской, трубкой и ластами), покормить рыбок.

## Что посмотреть, где побывать

В центре Ресифи интересно посетить францисканский комплекс (XVII в.) «*Санту-Антониу-де-Конвенто-де-Сан-Франциско*» (Santo Antonio de Convento de San Francisco), куда входят монастырь, часовня и музей. Настоящее сокровище острова Санту-Антониу – «*Золотая часовня*» (*Capela Dourada*), построенная в 1697 г. У нее неброский фасад, но внутреннее убранство – интерьер отделан сусальным золотом – прекрасно! Архитектура монастыря барочная, его главная церковь украшена традиционными португальскими изразцами азулейжос (*azulejo*) – расписными глиняными плитками квадратной



Карнавал в Пернамбуку не менее красочный, чем в Рио-де-Жанейро



Маяк на мысе Ресифи



Разноцветные дома в Олинде

**БРОНИРОВАНИЕ**

Тел.: 55 81 3081-9300  
reservas.bcma@nobilehoteis.com.br  
www.nobilehoteis.com.br

**BEACH CLASS**  
RESORT MURO ALTO

Гостиничный комплекс Beach Class Resort Muro Alto 5\* расположен в окрестностях курортного городка Порту-де-Галиньяс (Porto de Galinhas) на пляже Муру Альту (Muro Alto). В отеле 104 сьюта (все с ванными комнатами и гостиницами) и 21 бунгало (двухэтажные, с гостиницами и ванными комнатами). Здесь находится один из самых больших плавательных бассейнов в стране. К услугам гостей солярий, сауна, массаж, фитнес-центр, футбольное поле, теннисные корты, площадка для пляжного волейбола, ночной клуб, бизнес-центр, конференц-залы вместимостью до 500 человек, кафе, ресторан, бары, парковка, вертолетная площадка, прачечная. В отеле есть кухня для детей, игровая комната, клубы для малышей и подростков.





Олинда. Центр искусств на пл. Альто-да-Се



Исторический город Олинда соседствует с современным Ресифи (на горизонте)



Олинда. Вид на залив



Ресифи. Мастерская скульптора Ф. Бреннана

Бассейн  
Фитнес-зал  
Спа-центр  
Сувенирный магазин  
Бронирование экскурсий и туров  
Беспроводной интернет  
Ресторан и бар  
Бронирование мест на традиционный гастрономический фестиваль - каждую среду и субботу

*Стиль, комфорт, изысканность, гармония с природой*

## Кинжалы и зонтики

**Фрево** – танец с многочисленными акробатическими элементами, при этом танцоры держат в руках разноцветные зонтики. Когда-то вместо зонтиков были ножи. С ними на карнавалах прокладывали дорогу музыкальному ансамблю бандитские группы поддержки капоейрос, крепкие парни, владевшие приемами афро-бразильского боевого искусства капоейро. Во время карнавала между соперничавшими капоейрос нередко происходили кровопролитные стычки. Полиция боролась с этим, стараясь изымать ножи еще до начала карнавала. Капоейрос стали прятать их под зонтиками. Но со временем энергетика насилия во время карнавалов снизилась, и холодное оружие уступило место безобидным зонтикам. Так появился танец фрево, в движениях которого сохранились элементы капоейро.



© Mr. Nurni

формы, обожженными и покрытыми глазурью. На них воспроизведены сцены из жизни святого Антония, чье имя и носит монастырь.

Недалеко на площади Praca da Independencia расположено здание редакции «Диариа де Пернамбуку» – самой старой газеты в Латинской Америке.

Примечательна барочная базилика монастыря *Носса Сеньора-ду-Карму (Basílica e Convento Nossa Senhora do Carmo)*, расположенная по адресу S. Antonio, rua do Carmo, 1. Ее главный алтарь венчает скульптурная композиция ангелов – работа немецкого скульптора Генриха Мозера.

В старинной столице расположено и несколько музеев. Истории города посвящена постоянная экспозиция в крепости «Пяти углов» (*Forte das Cinco Pontas*) на улице S. José, здесь можно увидеть старинные документы, гравюры, фотографии. В разрушенной и потом восстановленной португальцами крепости вместо бывших «пяти углов» сохранились всего четыре.

Лучший музей Бразилии, экспозиции которого знакомят с культурой и историей северо-востока страны, – *Музей человека (Museu do Homem do Nordeste)*. Здесь есть несколько галерей, каждая из которых посвящена одной из сфер экономики и жизни общества. Среди них производство сахара, животноводство, рыбалка, религия, фестивали и другие. Представлены глиняные статуэтки божков «кашиси», инструменты и орудия афро-бразильских культовых обрядов, оригинальная сахароварня времен колонистов и прочие экспонаты, которые поз-

воляют прочувствовать атмосферу быта жителей северо-востока Бразилии. Гордость музея – уникальная коллекция изделий народных промыслов, не только ремесленных, но и весьма необычных, которые можно отнести к разряду «оригинального творчества», – вещи из сигаретных пачек, молочных пакетов...

*Еврейский культурный центр (Centro Cultural Judaico)*, примыкающий к первой синагоге в Южной Америке, находится на улице Rua do Bom Jesus, 197. Здание построено в XVII в., и с тех пор его облик остался почти неизменным.

**Прекрасная Олинда.** В сорока минутах езды на машине от Ресифи находится очаровательный город, основанный в 1537 г. Его исторический центр с мощеными улочками и памятниками архитектуры XVI–XVII столетий входит в список Всемирного культурного наследия ЮНЕСКО.

Олинда – одно из первых поселений португальских колонизаторов на побережье Южной Америки. По легенде, предводитель конкистадоров Дуарте Коельо Перрейра, увидев с холма прекрасную долину, воскликнул: «О, линда!» («О, какая красота!»). Это название закрепилось за этими местами (с отличными пляжами, зелеными лесами, холмами и скалами) и расположенным там городком. Здесь интересно посетить Музей современного искусства (*Museu de Arte Contemporânea*), расположенный в здании XVIII в., краеведческий музей города Олинда (*Museu Regional de Olinda*), Мамуленго (*Museu do Mamulengo*) – музей кукол, музей Науки Эспасо Сиенсия (*Espaço Ciência*), при котором открыты две астрономические обсерватории, и другие...



Приезжайте и проживите великую историю



Отель Summerville Beach Resort 5\* расположен на северо-востоке Бразилии, на живописном пляже Muro Alto курортного городка Порту-де-Галиньяс (Porto de Galinhas). Это главный пляж на южном побережье штата Пернамбуку, известном своей красотой. В отеле созданы прекрасные условия для полноценного отдыха: здесь замечательная кухня, есть оздоровительный центр, созданы отличные условия для занятий спортом. В стоимость проживания включено трехразовое питание. Клуб для самых маленьких имеет зону отдыха, а также защищенную площадку, где дети находятся под присмотром воспитателей. Проживание двоих детей в возрасте до 12 лет в номере родителей бесплатно.

[www.summervilleresort.com.br](http://www.summervilleresort.com.br)



Exclusive like you



Информация

[reservas@nannai.com.br](mailto:reservas@nannai.com.br)

Бронирование

+55 81 3552.0100

